

## Stage 2 O-Train Light Rail Transit West Extension Project Notice of Night Work Scott Street Detour Bridge Installation

October 2021

This notice is to advise that, as part of the Stage 2 O-Train Light Rail Transit (LRT) project, a temporary bus bridge over the Transitway for the Scott Street Detour will be installed, followed by work on its retaining walls, then asphalt paving.

**WHAT:** The bridge will be installed over several days and will be followed by detour construction. During the bridge installation there will be a partial lane closure on Workman Avenue from October 1<sup>st</sup> - 4<sup>th</sup> with crews and large machinery operating around Roosevelt and Workman Avenues. Once the structure is in place, crews will build retaining walls, and perform road work for the detour until mid-November. During installation, work will take place on both sides of the Transitway.

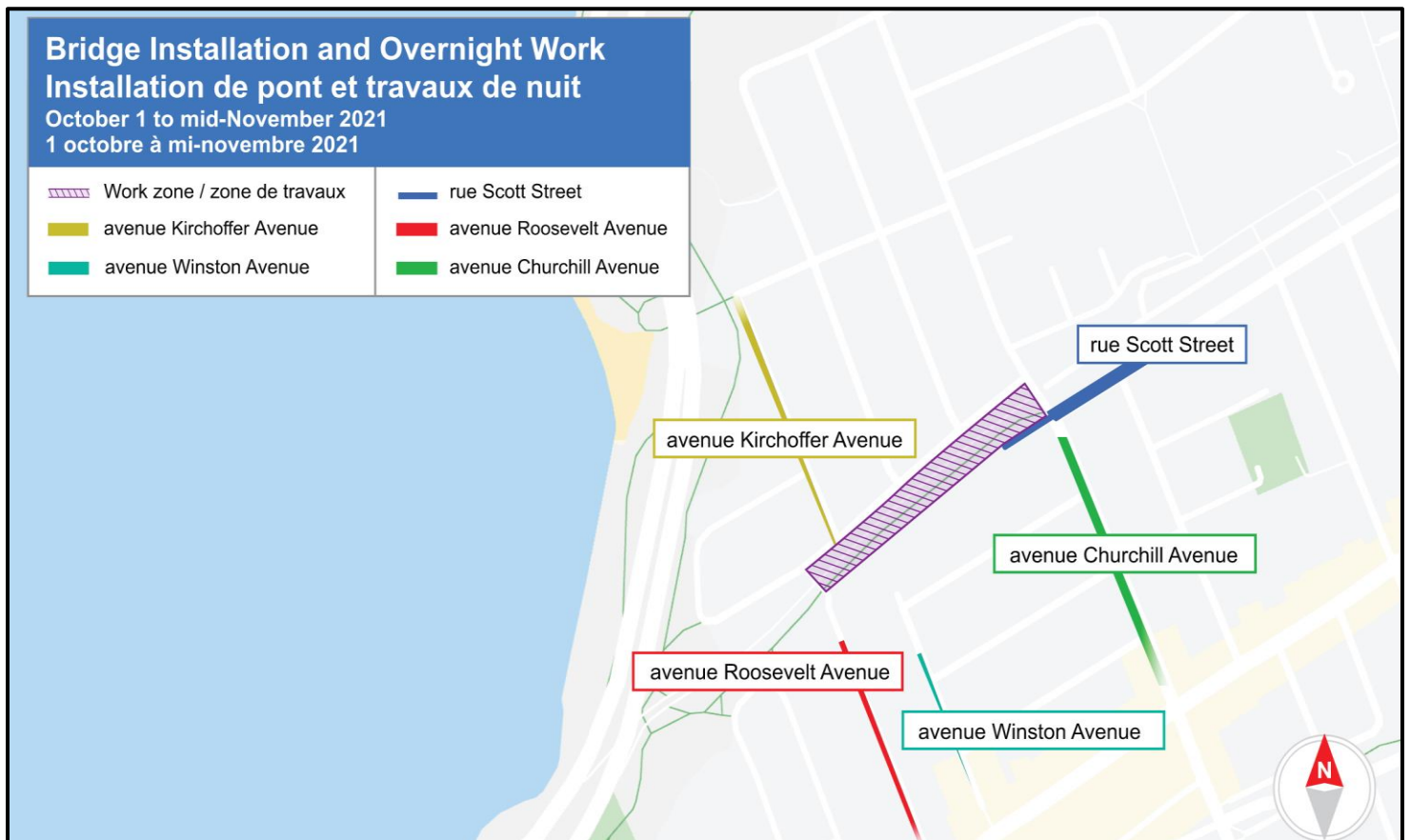
- Excavation and grading work using excavators, bulldozers, and compactors. Noise from equipment will be audible and some equipment may cause vibrations.
- Trucks bringing granular material and hauling away excavated materials will be visible and noise from equipment will be audible.
- Asphalt will be laid which may result in audible noise and some vibration from equipment.
- Removal and re-painting of roadway lines will occur overnight and has minimal impact.
- Electrical utilities work (streetlighting/traffic signals) may result in audible noise and some vibration from equipment.

**WHEN:** October 1 to mid-November 2021 Monday to Thursday nights (after October 3)

**WHY:** The new bridge will be exclusively used by buses starting April 2022 as part of the Scott Street Detour off the Transitway, to allow for construction of the guideway and Kichì Sibi Station. Closure of the Transitway is required for the bridge installation, with a large crane on Roosevelt and Workman Avenues October 1<sup>st</sup> – 4<sup>th</sup>. Roadway work must be completed prior to the onset of winter when asphalt plants close, and to prepare for the Scott Street Detour that will begin in April 2022.

Night work is needed at times to accommodate work that requires traffic closures that cannot be done during the day, thus mitigating impacts on the travelling public. In addition, for works that are critical, night work may be required to meet the schedule on this large and complex project.

**WHERE:** Workman and Roosevelt Avenues, next to the Transitway, up to Churchill Avenue.



## ANTICIPATED IMPACTS

Pedestrian and cyclist mobility will be maintained. Residents can expect noise and vibration during bridge work and road work.

During the bridge installation, residents may experience delays in accessing driveways during daytime hours because of the large crane on Workman Avenue and will be advised 24 hours in advance of any obstruction.

Noise and vibration from trucks and heavy equipment is expected.

Motorists should adhere to detours, traffic control signage, posted speed limits, and use extra caution as traffic patterns change. Motorists should use caution and allow for added travel time when moving through active construction corridors. Light plants, generators and compressors are placed onsite and as far away from neighbouring homes to the extent possible and are wrapped with noise reduction barriers.

The City of Ottawa thanks residents for their patience as we work to complete these construction activities. If you wish to receive our impact sheet about vibration, please email [stage2@ottawa.ca](mailto:stage2@ottawa.ca). The construction work outlined in this notice is subject to change. Work may be delayed or extended due to weather or other unforeseen circumstances.

*Accessibility is an important consideration for the Stage 2 LRT project. The Stage 2 team makes every effort to provide access through and around construction sites. If you require special accommodation, please contact [stage2@ottawa.ca](mailto:stage2@ottawa.ca). The safety of the public and workers is paramount, and we thank you for your patience during construction.*

**Future work is required in this area. Additional construction updates, such as changes to work sequencing and the duration or impact of this work will be communicated via the Stage 2 project e-newsletter.** To receive these electronic updates please sign up at [Ottawa.ca/Stage2connect](http://Ottawa.ca/Stage2connect). Be sure to select updates for "Kichì Sibi Station". For other accommodations, or any questions, please contact:

### Ethel Craft

Stakeholder Relations, Rail Construction Program, City of Ottawa  
[Ethel.craft@ottawa.ca](mailto:Ethel.craft@ottawa.ca) / [www.ottawa.ca/stage2](http://www.ottawa.ca/stage2)

## Étape 2 de l'O-Train – Projet de prolongement de la ligne du train léger (TLR) vers l'ouest Avis de travaux de nuit Installation du pont en vue de la déviation de la rue Scott

Octobre 2021

Le présent avis a pour but d'informer le public que, dans le cadre de l'étape 2 du projet de train léger O-Train (TLR), un pont temporaire réservé aux autobus au-dessus du Transitway pour la déviation de la rue Scott sera installé, suivi de travaux sur ses murs de soutènement, puis du revêtement bitumineux.

- QUOI :** L'installation du pont se fera sur plusieurs jours et sera suivie de travaux de déviation. Pendant l'installation du pont, il y aura une fermeture partielle d'une voie sur l'avenue Workman du 1<sup>er</sup> au 4 octobre. Les équipes travailleront avec de la machinerie autour des avenues Roosevelt et Workman. Une fois la structure en place, les équipes construiront des murs de soutènement et effectueront des travaux routiers pour la déviation jusqu'à la mi-novembre. Pendant l'installation, les travaux se dérouleront des deux côtés du Transitway.
- Travaux d'excavation et de nivellement à l'aide d'excavatrices, de boteurs (bulldozers) et de compacteurs. Le bruit de l'équipement sera audible et certains types d'équipement pourront provoquer des vibrations.
  - Les camions apportant des matériaux granulaires et transportant les matériaux d'excavation seront visibles et le bruit de l'équipement sera audible.
  - Les travaux de revêtement de la chaussée seront effectués de jour comme de nuit, ce qui pourrait entraîner du bruit et quelques vibrations provenant de l'équipement.
  - Les lignes sur la chaussée seront enlevées et de nouvelles seront peintes la nuit, mais ces travaux auront peu de répercussions.
  - Les travaux d'électricité (éclairage des rues et signalisation routière) pourraient provoquer des bruits audibles et des vibrations provenant de l'équipement.

**QUAND :** Du 1<sup>er</sup> octobre à la mi-novembre 2021 du lundi au jeudi soir (après le 3 octobre)

**POURQUOI :** Le nouveau pont sera exclusivement utilisé par les autobus à partir d'avril 2022 dans le cadre de la déviation de la rue Scott du Transitway, afin de permettre la construction de la voie de guidage et de la station Kichì Sibì. La fermeture du Transitway est nécessaire pour l'installation du pont au moyen d'une grande grue sur les avenues Roosevelt et Workman du 1<sup>er</sup> au 4 octobre. Les travaux routiers doivent être réalisés avant l'arrivée de l'hiver lorsque les usines de bitume ferment et pour préparer la déviation de la rue Scott qui commencera en avril 2022.

Des travaux de nuit sont parfois nécessaires pour réaliser des travaux qui requièrent des fermetures de voies de circulation qui ne peuvent avoir lieu le jour, permettant ainsi d'atténuer les répercussions sur les usagers de la route. De plus, dans le cas des travaux dont la réalisation est essentielle pour le bon déroulement des autres travaux, il se peut que des travaux de nuit soient nécessaires pour respecter l'échéancier de ce projet vaste et complexe.

**OÙ :** Les avenues Workman et Roosevelt, à côté du Transitway, jusqu'à l'avenue Churchill.

## RÉPERCUSSIONS PRÉVUES

La mobilité des piétons et des cyclistes sera maintenue. Les résidents doivent s'attendre à des bruits et des vibrations pendant les travaux sur le pont et sur la route. Pendant l'installation du pont, il se peut que les résidents aient du mal à accéder à leur entrée pendant la journée en raison de la grande grue sur l'avenue Workman. Ils seront informés 24 heures à l'avance de toute obstruction.

Du bruit et des vibrations provenant des camions et des équipements lourds sont à prévoir. Les automobilistes doivent respecter les déviations, les panneaux de signalisation, les limites de vitesse affichées et faire preuve d'une grande prudence lorsqu'il y a une reconfiguration des voies de circulation. Les automobilistes doivent faire preuve de prudence et prévoir un temps de trajet supplémentaire lorsqu'ils circulent dans des corridors où ont lieu des travaux de construction. Les mâts d'éclairage, les génératrices et les compresseurs sont sur le chantier et placés aussi loin que possible des résidences à proximité, en plus d'être enveloppés dans des écrans acoustiques.

La Ville d'Ottawa remercie les résidents de leur patience pendant que les équipes travaillent à l'achèvement de ces travaux de construction. Si vous souhaitez recevoir notre feuillet d'information sur les répercussions sur la collectivité, veuillez envoyer un courriel à [etape2@ottawa.ca](mailto:etape2@ottawa.ca). Les travaux de construction décrits dans le présent avis sont susceptibles d'être modifiés. Les travaux peuvent être retardés ou prolongés en raison des conditions météorologiques ou d'autres circonstances imprévues.

*L'accessibilité est un élément important pour l'étape 2 du projet de TLR. L'équipe de l'étape 2 s'efforce de favoriser l'accès dans l'ensemble du chantier de construction et en périphérie de celui-ci. Si vous avez besoin d'un hébergement spécial, veuillez contacter [stage2@ottawa.ca](mailto:stage2@ottawa.ca). La sécurité du public et des travailleurs est primordiale, et nous vous remercions de votre patience pendant les travaux.*

**Des travaux subséquents sont nécessaires dans ce secteur. Des mises à jour concernant entre autres la séquence des travaux et la durée ou l'impact de ceux-ci seront communiquées au public dans le bulletin électronique de l'Étape 2.** Pour recevoir ces mises à jour électroniques, veuillez vous inscrire sur [Ottawa.ca/Etape2Communiquez](http://Ottawa.ca/Etape2Communiquez). Veuillez à sélectionner les mises à jour pour « Station Kichì Sibì ». Pour tout autre renseignement, ou pour toute question, veuillez communiquer avec :

### Ethel Craft

Relations avec les intervenants, Programme de construction du train léger, Ville d'Ottawa

[Ethel.craft@ottawa.ca](mailto:Ethel.craft@ottawa.ca)

[www.ottawa.ca/etape2](http://www.ottawa.ca/etape2)